



Ausschreibung für ein Stipendium

im Schuljahr 2025/2026 für zukünftige Schüler der 5. Klasse
im Rahmen des Begabtenförderprogramms*

Die Deutsche Schule Budapest (im Folgenden: Schule) schreibt im Rahmen ihres Begabtenförderprogramms ein Stipendium aus. Im Rahmen dieses Programms erhält ein Schüler, der derzeit die 4. Klasse besucht, die Möglichkeit, seine gymnasiale Laufbahn (5.-12. Klassen) ab dem Schuljahr 2025/2026 an der Deutschen Schule Budapest fortzusetzen.

Die Stiftung Deutsche Schule Budapest (im Folgenden: Stiftung), als Träger der Schule, ermöglicht die Aufnahme eines Schülers aus einer deutsch-ungarischen Nationalitätenschule oder einer deutsch-ungarischen zweisprachigen Schule in die 5. Klasse der Deutschen Schule Budapest. Das Stipendium deckt die Kosten des Schulbesuchs ab dem Schuljahr 2025/2026 ab. Bewerbungsbedingungen für das Stipendium:

Der Schüler:

- besuchte die 1.-3. Klassen an einer deutsch-ungarischen Nationalitätenschule oder einer deutsch-ungarischen zweisprachigen Grundschule,
- besucht im Schuljahr 2024/2025 die 4. Klasse,
- hat in den letzten drei Schuljahren einen konstanten Notendurchschnitt von über 4,8 erreicht,
- hatte in den letzten drei Schuljahren im Fach Deutsch einen Notendurchschnitt von über 4,9,
- zeigt vorbildliches Verhalten und Fleiß,
- nimmt am **18.01.2025** erfolgreich an der **zentralen schriftlichen Aufnahmeprüfung** für achtjährige Gymnasien teil. Anmeldeschluss für die zentrale schriftliche Prüfung ist der **2. Dezember 2024**. Weitere Informationen sind auf der Website des Bildungsamts ([Oktatási Hivatal \(oktatas.hu\)](http://oktatas.hu)) verfügbar.

Dem Antrag ist eine Empfehlung der Schulleitung der aktuellen Grundschule oder des Klassenlehrers des Schülers beizufügen. Darin soll erläutert werden, warum der Schüler besonders geeignet ist, seine Schulausbildung an der Deutschen Schule Budapest fortzusetzen, und warum er für den durch das Stipendium geförderten Schulplatz vorgeschlagen wird.

Die Stiftung übernimmt die kostenlose Ausbildung des Schülers für 8 Schuljahre (in den Klassen 5 bis 12). Das bedeutet, dass die Eltern des Schülers während dieser acht Jahre keinen Stiftungsbeitrag und kein Schulgeld zahlen müssen und auch keine Kosten für die Nachmittagsbetreuung in den betreffenden Klassenstufen (derzeit die Hausaufgabenbetreuung in den Klassen 5 bis 7) anfallen. Die Schule stellt dem Schüler die Lehrbücher ebenfalls kostenlos zur Verfügung. Die Eltern tragen die Kosten für Schulausflüge, Verpflegung sowie andere – indirekt mit der Schule zusammenhängende – Ausgaben (z.B. Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel). Die oben genannten Bedingungen werden schriftlich zwischen der Schule und den Eltern/Erziehungsberechtigten des aufgenommenen Schülers festgehalten.

Der Bewerbung sind folgende Dokumente beizufügen:

- Empfehlungsschreiben der derzeitigen Schule (Klassenlehrer oder Schulleitung),
- Kopien der Jahresendzeugnisse der Klassen 1–3,
- Einverständniserklärung der Eltern (siehe Seite 3).

Die Bewerbungsunterlagen sind bis zum **7. Februar 2025** an die Stiftung Deutsche Schule Budapest an die E-Mail-Adresse beauftragte@deutscheschule.hu zu senden.

* Im vorliegenden Dokument wird aus Gründen der besseren Lesbarkeit das generische Maskulinum verwendet. Weibliche und anderweitige Geschlechteridentitäten werden dabei ausdrücklich mitgemeint.



Schüler, die aufgrund der eingereichten Bewerbungen als geeignet befunden werden, werden **am 25. Februar 2025 um 14:00 Uhr** zusammen mit ihren Eltern an die Schule eingeladen **zum schuleigenen schriftlichen und mündlichen Deutshtest und einem informellen Gespräch**. Zum Aufnahmegespräch wird gebeten, das Bewertungsblatt der zentralen schriftlichen Prüfung mitzubringen. Der Schüler, der das Stipendium erhält, muss verpflichtend am Deutschvorbereitungskurs teilnehmen, der am 25. März 2025 beginnt. Die Teilnahme am Vorbereitungskurs ist für den Stipendiaten kostenlos. Die endgültige Entscheidung über die Vergabe des Stipendiums trifft der Stiftungsrat gemeinsam mit der Schulleitung. Es gibt keine Möglichkeit, gegen eine Ablehnung Berufung einzulegen.

Weitere Informationen zum Bewerbungsprozess finden Sie auf der Website der Schule: [Deutsche Schule](#)



Die Deutsche Schule Budapest

als Schule der Begegnung zwischen deutscher und ungarischer Kultur

Zwei Länder – Eine Schule – Mitten in Europa

Die Deutsche Schule Budapest (im Folgenden: Schule) wurde 1990 gegründet und besteht aus einer Grundschule und einem achtjährigen Gymnasium. Derzeit unterrichten rund 70 Lehrerinnen und Lehrer fast 580 Schülerinnen und Schüler, die am Ende der 12. Klasse im deutschen Zweig das deutsche Abitur ablegen bzw. im ungarischen Zweig sowohl das deutsche als auch das ungarische Abitur ablegen können.

Die Deutsche Schule Budapest ist Teil des Netzwerks der „Deutschen Auslandsschulen“, das 135 Schulen in 70 Ländern umfasst. Träger der Schule ist die Stiftung Deutsche Schule Budapest, die 1992 von der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Ungarn, dem Bundesland Baden-Württemberg und der Stadt Budapest gegründet wurde. Diese Gründer tragen aktiv durch ihre Arbeit und finanzielle Unterstützung zur Förderung der Schule bei.

An unserer Schule findet der Unterricht überwiegend in deutscher Sprache nach dem deutschen Lehrplan statt. Schülerinnen und Schüler, die neben dem deutschen auch das ungarische Abitur ablegen, werden in Fächern wie ungarische Literatur, ungarische Geschichte, Biologie und Chemie auf Ungarisch unterrichtet. Deutsche Schülerinnen und Schüler lernen die ungarische Sprache und Kultur im Rahmen von „Ungarisch als Fremdsprache“ oder „Ungarisch als Zweitsprache“.

Die Schule funktioniert als sogenannte „Begegnungsschule“, in der deutsche und ungarische Kinder gemeinsam lernen und von deutsch- und ungarischsprachigen Lehrkräften unterrichtet werden. Aus diesem Grund legen wir besonderen Wert auf das gegenseitige Kennenlernen und das Verständnis der Gesellschaft, Kultur und Sprache beider Länder und möchten zur Förderung der deutschen Sprache beitragen.

Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die individuelle Förderung unserer Schülerinnen und Schüler. Unser gemeinsames Ziel ist es, die persönliche Entwicklung der Lernenden zu unterstützen.

Die Zusammenarbeit zwischen Schule und Eltern ist von gegenseitigem Respekt und Vertrauen geprägt. Gemeinsam stellen wir uns den Herausforderungen des schulischen Lebens und arbeiten daran, unseren Schülerinnen und Schülern die bestmögliche Bildung zu bieten.

Besonderen Wert legen wir darauf, unseren Schülerinnen und Schülern eine umfassende Ausbildung zu bieten. Dabei geht es nicht nur um die Vermittlung von Wissen, sondern auch um die Weitergabe von Werten und die Förderung verschiedener Kompetenzen. Neben dem Sprachunterricht – Deutsch, Ungarisch, Englisch, Französisch und Spanisch – widmen wir den naturwissenschaftlichen und technischen Fächern besondere Aufmerksamkeit, die wir ebenfalls als unser Herzensanliegen betrachten. Unsere Schülerinnen und Schüler erzielen auch in diesen Bereichen herausragende Ergebnisse bei nationalen und internationalen Wettbewerben. Unser breites Angebot an Arbeitsgemeinschaften orientiert sich an den Bedürfnissen der Lernenden und umfasst Sport, Musik, technische und naturwissenschaftliche Projekte sowie künstlerische Tätigkeiten. Besonders wichtig sind uns die Studien- und Berufsorientierungsprogramme, in deren Rahmen wir ab der 9. Klasse spannende Möglichkeiten für unsere Schülerinnen und Schüler organisieren.

Mehr Informationen über unsere Schule finden Sie auf unserer Website: www.deutscheschule.hu/de/

Budapest, den 1. Oktober 2024



Einverständniserklärung der Eltern

Ich, der/die Unterzeichnende _____ (Name des Elternteils/Erziehungsbe-
rechtigten), erkläre hiermit, dass ich mein vorheriges Einverständnis dazu gebe, dass mein Kind
_____ (Name des Kindes) ab dem Schuljahr 2025/2026
Schülerin/Schüler der Deutschen Schule Budapest (H-1121 Budapest, Cinege út 8/c.) wird.

Ort: _____, Datum: _____ 2025

Unterschrift Adresse

Datenschutzerklärung

Wir informieren Sie hiermit, dass die von Ihnen und Ihrem Kind im Rahmen der Stipendienbewerbung bereitgestellten personenbezogenen Daten von der Deutschen Schule Budapest zum Zweck der Überprüfung der Stipendienberechtigung und zur Mitteilung des Ergebnisses verarbeitet werden.

Ohne Bereitstellung der personenbezogenen Daten ist die Bearbeitung der Stipendienbewerbung nicht möglich.

Die Schule teilt die personenbezogenen Daten mit der Stiftung Deutsche Schule Budapest, die das Stipendium bereitstellt, zum Zweck der Feststellung der Stipendienberechtigung und der Auszahlung des Stipendiums. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten basiert auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) als Datenverarbeitung im öffentlichen Interesse. Die personenbezogenen Daten werden von der Schule gemäß § 41 Abs. 10 des ungarischen Nationalen Bildungsrechts (Gesetz CXC von 2011) für maximal zehn Jahre nach Beendigung des Schulverhältnisses aufbewahrt.

Fragen zum Datenschutz richten Sie bitte an den Datenschutzbeauftragten der Schule unter der E-Mail-Adresse: central@primantis.hu

Detaillierte Informationen über Ihre Datenschutzrechte und rechtliche Möglichkeiten finden Sie in der Datenschutzerklärung für Eltern unter folgendem Link: <https://deutscheschule.hu/de/datenschutz/>